



Imported by - Importé par:
GD import (Genius Ideas & Wellys)

190 chemin de la Frayère - 06530 Peymeinade - France

www.gdimport.com

www.genius-ideas.com

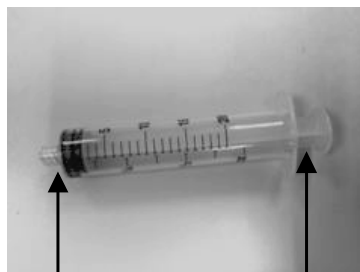
www.wellys-care.com



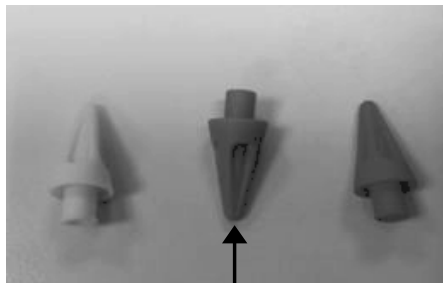
En France: Emballages, papier, piles, meubles, textiles et articles électriques se recyclent.
Mettez ces éléments dans des poubelles adaptées ou en déchetterie spécialisée.



FR. Pour des raisons d'hygiène et afin d'assurer une meilleure longévité à votre appareil, il convient de le ranger dans sa boîte après utilisation. **GB.** For hygienic reasons and for a longer life expectancy, it is recommended to put the item back into its packaging after use. **IT.** Per ragioni d'igiene e per garantire una longevità al vostro apparecchio, occorre sistemare l'apparecchio in il suo zoppica dopo utilizzo. **ES.** Por razones de higiene y con el fin de garantizar una mejor longevidad de su aparato, conviene guardar el aparato en su cojea después de utilización. **PT.** Para razões de higiene e a fim de assegurar mais melhor longevidade ao vosso aparelho, convem arranjar o aparelho em seu coxeia após utilização. **NL.** Wegens redenen van hygiëne en teneinde een betere levensduur aan uw apparaat te waarborgen, is het nodig om het op te ruimen in zijn mank gaat na gebruik. **DE.** Aus hygienischen Gründen sowie um eine bestmögliche Lebensdauer des Geräts zu gewährleisten, empfiehlt es sich, es nach Gebrauch in seiner Verpackung aufzubewahren. **PL.** Ze względów higienicznych i zapewnienia lepszych warunków życia do urządzenia, to powinny być przechowywane w polu po użyciu. **CZ.** Z důvodů hygienických a zajistit lepší život pro vaše zařízení, měl by být uložen v krabici po jeho použití. **SK.** Z dôvodov hygienických a zabezpečiť lepší život pre vaše zariadenie, mal by byť uložený v krabici po jeho použití. **PYC.** Из соображений гигиены, и обеспечить лучшую жизнь для вашего устройства, она должна быть сохранена в ее поле после использования. **RO.** Din motive de igienă și de a asigura o viață mai bună pentru a aparat, ar trebui să fie stocate în caseta de după utilizare.



1. Partie ouverte pour positionner l'embout en silicone



2. Piston

3. Embouts en silicone



4. Position en mode de fonctionnement

FR – ASPIR'OREILLE MANUEL "SERINGUE" – 013930 – version 2017-01-15

Hygiénique, pratique, et confortable, cette seringue spéciale est indispensable pour le nettoyage de l'oreille. Pas de risque de pousser le cérumen à l'intérieur du conduit auditif. La tête conique permet une triple pulvérisation et nettoie les parois du canal auditif sans viser le tympan. Pour un nettoyage indolore et sans danger des oreilles chez les enfants et les adultes!

Capacité: 20ml. Livré avec 3 embouts de silicone.

ATTENTION :

- Nettoyer avant et après chaque utilisation.
- Ne pas utiliser sur des enfants de moins de 3 ans.
- Si vous ressentez une douleur ou étourdissement, veuillez arrêter son usage.
- Ne jamais irriguer une oreille avec le tympan percé ou si les conduits auditifs saignent, sont drainés ou si il y a une douleur.
- Arrêtez l'utilisation en cas de problème cutané et consultez un spécialiste.

MODE D'EMPLOI :

1. Vissez un embout en silicone sur la partie ouverte de la seringue, jusqu'à ce qu'il soit fixé sûrement.
2. Poussez le piston jusqu'au bout.
3. Plongez l'embout en silicone dans un bol d'eau tiède (à température du corps) puis tirez sur le piston pour remplir la seringue.
4. En position assise, inclinez la tête et placez un bol sous l'oreille afin de récupérer l'excès d'eau. Poussez sur le piston lentement.
5. Répétez le processus plusieurs fois si nécessaire.

ENTRETIEN ET STOCKAGE :

- Nettoyez la seringue à l'eau savonneuse chaude après chaque utilisation, puis laissez sécher à l'air libre.
- Veuillez stocker la seringue dans un endroit sec et frais.

GB – HANDY EAR CLEANER "SYRINGE"– 013930

1. Opening for soft tip.
2. Plunger.
3. Soft tips.
4. Water working position.

Hygienic, practical and comfortable, this special syringe is essential for cleaning the ear. No risk of pushing the earwax inside the ear canal. The conical head allows a triple spray and cleans the walls of the auditory canal without aiming at the eardrum. For a painless and safe ears cleaning on children and adults!

Capacity: 20ml. Delivered with 3 silicon tips.

CAUTION:

- Clean before and after each use.
- Not for use on children under 3 years of age.
- If you experience any pain or dizziness, discontinue use.
- Never irrigate ears if eardrum is known to be perforated or if ear canal is bleeding, drainage, or if pain is present.
- Stop use in case of skin problem and consult a specialist.

USE INSTRUCTIONS:

1. Screw the soft tip on the opening at the end of the syringe until it is securely placed.
2. Press the plunger completely into the syringe.
3. Dip the tip into warm water (at body's temperature) and pull the plunger out to fill the syringe.
4. In a seated position, tilt your head sideward and place a bowl under the ear to catch excess water. Slowly press the plunger down.
5. You may need to repeat the process a few times.

CLEANING:

- Wash syringe with warm soapy water after each use, rinse and let it air dry.
- Syringe should be stored in a cool and dry place.

DE – OHRREINIGER "SPRITZE", ART. 013930

1. Öffnung für Silikonaufsatz
2. Schieber
3. Silikonaufsätze
4. Inbetriebnahme

Dieser Ohrreingiger in Spritzenform ist ideal für eine hygienische, praktische und komfortable Reinigung der Gehörgänge. Es besteht hierbei keine Gefahr, das Ohrenschmalz tiefer in das Innere des Gehörgangs zu schieben. Ein dreiseitiger Sprühstrahl reinigt die Ohrkanalwände, ohne auf das Trommelfell zu zielen, so dass Ablagerungen, Wachs und Flüssigkeit danach einfach ablaufen können. Für eine schmerzfreie und sichere Reinigung der Ohren bei Kindern und Erwachsenen!

Kapazität: 20ml. Lieferung mit 3 Silikonaufsätzen.

ACHTUNG:

- Reinigen Sie den Ohrreingiger vor und nach jedem Gebrauch.
- Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- Stellen Sie die Verwendung bei Schmerzen oder Unwohlsein umgehend ein.
- Verwenden Sie den Ohrreingiger nicht bei Beschädigungen am Trommelfell, bei Blutungen oder Verstopfungen im Ohrkanal oder bei Ohrenschmerzen.
- Bei Hautirritationen stellen Sie die Verwendung ein und suchen Sie Ihren Ohrenarzt oder Hautarzt auf.

USE INSTRUCTIONS:

1. Stecken Sie den Silikonaufsatz auf die Öffnung der Spritze, bis dieser sicher fest sitzt.
2. Drücken Sie den Schieber bis zum Anschlag in die Spitze.
3. Halten Sie den Silikonaufsatz in eine Schüssel mit warmem Wasser (am besten bei Körpertemperatur) und ziehen Sie den Schieber heraus, um die Spritze zu befüllen.
4. Setzen Sie sich und neigen Sie den Kopf auf der Seite seitwärts nach unten, auf welcher Sie das Ohr reinigen möchten. Stellen Sie eine Schüssel unter das Ohr, damit der Wasserüberschuss aufgefangen werden kann. Drücken Sie den Schieber langsam in die Spritze.
5. Wiederholen Sie diesen Vorgang mehrmals falls nötig.

REINIGUNG:

- Waschen Sie den Ohrreingiger nach jedem Gebrauch mit warmem Seifenwasser, spülen Sie ihn mit klarem Wasser ab und lassen Sie ihn an der Luft trocknen.

- Bewahren Sie den Artikel an einem kühlen und trockenen Ort auf.

NL- OORREINIGER "SPLASH"- 013930

1. Opening van siliconen beslag 2. slide 3. Silicone Papers 4. Ingebruikname

Dit oor schone Giger in spuit vorm is ideaal voor een hygiënische, praktische en comfortabele schone een oor. Er is geen gevaar hier, om het oorsmeer dieper duwen in het inwendige van de gehoorgang. Een drie-zijdige spuiten reinigt de gehoorgang muren zonder gericht op het trommelvlies, zodat deposito's, was en vloeistof vervolgens gemakkelijk kan draaien. Voor een pijnloze en veilige reiniging van de oren bij kinderen en volwassenen!

Capaciteit: 20ml. Wordt geleverd met 3 siliconen essays.

LET OP:

- Maak de voorkant van de oorcleaner en na elk gebruik.
- Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar.
- Zet het gebruik van de pijn of ongemak onmiddellijk het.
- Gebruik. Oor schoner is niet tot beschadiging van het trommelvlies, met bloeden of blokkade in de gehoorgang of oorpijn
- Voor huidirritaties maken het gebruik en contact opnemen met uw audioloog of dermatoloog op.

GEBRUIKSINSTRUCTIES:

1. Plaats de silicone bevestiging aan de opening van de spuit totdat deze volledig is vergrendeld.
2. Druk op. Om de hele weg glijden in de top
3. Houd de siliconen papier in een kom met warm water (bij voorkeur bij lichaamstemperatuur) en trek de schuifknop om de injectiespuit te vullen.
4. Zit en kantel je hoofd opzij aan de zijkant naar beneden, waar je wilt het oor schoon te maken. Vraag bij het oor, zodat het overvloedige water kan worden opgevangen een kom. Druk op de dia langzaam in de spuit.
5. Herhaal dit proces meerdere keren indien nodig.

REINIGING:

- Was het oor schoner na elk gebruik met warm water en zeep, afspoelen met schoon water en laat het drogen aan de lucht.
- Houd het product op een koele, droge plaats.

ES-LIMPIA OIDOS “jeringa” -013930

1. Apertura para punta suave. 2. Pistón. 3. Puntas suaves. 4. Posición de trabajo del agua.

Higiénica, cómoda y confortable, esta jeringa especial es esencial para limpiar el oído. No hay riesgo de empujar la cera dentro del canal auditivo. La cabeza cónica permite un rocío triple y limpiar las paredes del canal auditivo sin la orientación del tímpano. Para una limpieza indolora y segura en de niños y adultos! Capacidad: 20 ml. Viene con 3 puntas de silicona.

CAUIDADO:

- Limpiar antes y después de su uso.
- No utilizar en niños menores de 3 años.
- Si siente dolor o mareos, deje de su uso.
- Nunca se debe irrigar el oído con el tímpano perforado o sangrado del canal auditivo, si se drenan o si hay dolor.
- Deje de utilizar en caso de problema de la piel y consultar a un especialista.

MODO DE USO :

1. Atornillé una punta de silicona en la parte abierta de la jeringa hasta que se fije con seguridad.
2. Empuje el pistón hasta el final.
3. Sumergir la punta de silicona en un recipiente con agua caliente (a temperatura corporal) y tire del pistón para llenar la jeringa.
4. Mientras está sentado, incline la cabeza y colocar un recipiente debajo de la oreja para recuperar el exceso de agua. Empuje el pistón lentamente.
5. Repetir el proceso varias veces si es necesario.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO:

- Limpiar la jeringa con agua caliente y jabón después de cada uso y deje que se seque al aire libre.
- Guarde la jeringa en un lugar seco y fresco.

IT- PULISCE ORECCHIE "siringa" -013930

1. Apertura per la punta morbida. 2. Pistone. 3. Punta morbide. 4. acqua posizione di lavoro. Igienico, comodo e confortevole, questo siringa speciale è essenziale per pulire l'orecchio. Nessun rischio di spingere la cera nel canale uditivo. La testa conica consente di spruzzo tripla e pulire le pareti del condotto uditivo senza la guida del timpano. Per una pulizia indolore e sicuro di bambini e adulti! Capacità: 20 ml. Viene fornito con 3 punte in silicone.

ATTENZIONE:

- Pulire prima e dopo l'uso.
- Non utilizzare in bambini sotto i 3 anni.
- Se si sente dolore o vertigini, interrompere l'utilizzo.
- Non irrigare l'orecchio con timpano perforato o sanguinamento dal canale auricolare, se scaricata o se vi è dolore.
- Interrompere l'uso se problema di pelle e consultare uno specialista.

MODO D'USO:

1. Vite una punta di silicone nella parte aperta della siringa fino a che scatti.
2. Spingere il pistone fino alla fine.
3. Immergere la punta di silicone in una ciotola con acqua calda (a temperatura corporea) e tirare lo stantuffo per riempire la siringa.
4. Mentre seduti, inclinare la testa e posizionare un contenitore sotto l'orecchio per recuperare l'acqua in eccesso. Spingere lentamente lo stantuffo.
5. Ripetere l'operazione più volte, se necessario.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE:

- Pulire la siringa con acqua calda e sapone dopo ogni uso e lasciare asciugare all'aria.
- Tenere la siringa in un luogo fresco e asciutto.

PT- LIMPA ORELHAS "seringa" -013930

1. Abertura de ponta macia. 2. pistão. 3. dicas macio. 4. A posição de Trabalho água. Higiénico, conveniente e confortável, esta seringa especial é essencial para limpar o ouvido. Não há risco de empurrar a cera no canal do ouvido. A cabeça cônica permite pulverizador triplo e limpar as paredes do canal auditivo sem a orientação do tímpano. Para uma limpeza indolor e seguro de crianças e adultos! Capacidade: 20 ml. Ele vem com 3 pontas de silicone.

CUIDADO:

- Limpe antes e após o uso.
- Não utilizar em crianças menores de 3 anos.
- Se você sentir dor ou tontura, interrompa o uso.
- Nunca irrigar o ouvido com tímpano perfurado ou sangramento do canal auditivo, seja drenado ou se houver dor.
- Suspende o uso se o problema de pele e consultar um especialista.

MODO DE USO:

1. Parafuso uma ponta de silicone na parte aberta da seringa até a fixar.
2. Empurre o êmbolo até o fim.
3. Mergulhe a ponta de silicone em uma tigela com água quente (a temperatura do corpo) e puxar o êmbolo para encher a seringa.
4. Enquanto está sentado, incline a cabeça e coloque um recipiente debaixo da orelha para recuperar o excesso de água. Empurre o êmbolo lentamente.
5. Repita o processo várias vezes, se necessário.

MANUTENÇÃO E CONSERVAÇÃO:

- Limpe a seringa com água quente e sabão após cada utilização e deixe secar ao ar.
- Manter a seringa em um lugar seco e fresco.

PL- UCHO CZYSTSZE "WSTRZYKIWANIE» -013930

1. Otwarcie mocowania silikonowej 2. Przesuń 3. Papiery silikonowe 4. Uruchomienie To ucho czyste Giger w kształcie strzykawki jest idealny do higienicznego, praktyczne i wygodne czyste ucho. Nie ma niebezpieczeństwa tu naciskać woskowiny głębiej do wnętrza przewodu słuchowego. A trzy jednostronne sprayu czyści ściany ucha bez mające na błonę bębenkową, tak że

depozyty, воск i płynne następnie łatwo można uruchomić. Dla bezbolesnego i bezpiecznego czyszczenia uszu u dzieci i dorosłych! Pojemność: 20ml. Pochodzi z 3 esejów krzemowych.

UWAGA:

- Oczyszczyć przód czyszczenia uszu i po każdym użyciu.
- Nie stosować u dzieci poniżej 3 roku życia.
- Ustaw zastosowanie w bólu lub dyskomfortu natychmiast.
- Użyj. Czystsze Ucho nie jest uszkodzenie błony bębenkowej, z krwawieniem lub zablokowanie kanału słuchowego lub ból ucha
- W przypadku podrażnienia skóry sprawiają, że używanie i skontaktować się audiologa lub dermatologa dalej.

INSTRUKCJA używać:

1. Włóż końcówkę silikonową otwarcia strzykawki, aż zostanie całkowicie zablokowana.
2. Naciśnij przycisk. Aby przesunąć całą drogę do góry
3. Trzymając papier silikonowy w misce z ciepłą wodą (najlepiej w temperaturze ciała) i wyciągnąć suwak w celu napełnienia strzykawki.
4. Sit and przechylić głowę na bok na dół strony, na której chcesz oczyścić ucho. Zapytaj w uchu, tak że nadmiar wody może być pobierane miskę. Naciśnij slajd powoli do strzykawki.
5. Powtórz ten proces kilka razy, jeśli jest to konieczne.

CZYSZCZENIE:

- Umyj czyszczenia uszu po każdym użyciu ciepłą wodą z mydłem, spłukać czystą wodą i pozostawić do wyschnięcia na powietrzu.
- Przechowywać produkt w chłodnym, suchym miejscu.

SK- NA ČISTENIE UŠÍ "INJEKCNE »-013930

1. Otvorenie silikónové uchytenie 2. snímka 3. Silikónové Papers 4. Uvedenie do prevádzky
To ucho čistý Giger vo forme injekčnej striekačky je ideálna pre hygienické, praktické a pohodlné čisté ucha. Neexistuje žiadne tu nebezpečenstvo, tlačiť ušný maz hlbšie do vnútra zvukovodu. Tri-sided sprej čistí steny zvukovodu bez merenia na ušný bubienok, aby vklady, воск a kvapalina potom ľahko môže bežať. Pre bezbolestné a bezpečné čistenie uší u detí i dospelých!
Kapacita: 20 ml. Dodáva sa s 3 kremíkových eseje.

POZOR:

- Vyčistíte prednú stranu čističe ucha a po každom použití.
- Nie je určené pre deti do 3 rokov veku.
- Nastavte použitie v bolesti alebo nepohodlie okamžite ho.
- Použite. Čistič uší nie je k poškodeniu bubienka, pri krvácaní alebo upchatie zvukovodu alebo bolesti ucha
- V prípade podráždenia pokožky uľahčujú používanie a obráťte sa na audiologa alebo dermatológ ďalej.

Návod na použitie:

1. Vložte nadstavec silikónovou k otvoreniu injekčnej striekačky, kým nie je úplne zaistená.
2. Stlačte tlačidlo. Ak chcete posunúť celú cestu do vrchu
3. Držte silikónový papier do misy s teplou vodou (najlepšie pri telesnej teplote) a vytiahnite jazdca s cieľom zaplniť striekačku.
4. Siet a nakloniť hlavu na stranu na strane dole, na ktorom chcete vyčistiť ucho. Požiadať pri uchu, tak, aby sa prebytok vody môže byť zhromažďované miskou. Stlačte snímka pomaly do injekčnej striekačky.
5. Opakujte tento postup niekoľkokrát v prípade potreby.

čistenie:

- Umyte čistič uší po každom použití teplou mydlovou vodou, opláchnite čistou vodou a nechať vyschnúť na vzduchu.
- Udržiavajte výrobok na chladnom a suchom mieste.

CZ- NA ČIŠTĚNÍ UŠÍ "INJEKČNÍ» -013930

1. Zahájení silikonové uchycení 2. snímek 3. Silikonové Papers 4. Uvedení do provozu
To ucho čistý Giger ve formě injekční stříkačky je ideální pro hygienické, praktické a pohodlné čisté ucha. Neexistuje žádné zde nebezpečí, tlačit ušní maz hlouběji do vnitřku zvukovodu. Tři-sided sprej

čistí stěny zvukovodu bez míření na ušní bubínek, aby vklady, vosk a kapalina pak snadno může běžet. Pro bezbolestné a bezpečné čištění uší u dětí i dospělých!

Kapacita: 20 ml. Dodává se s 3 křemíkových eseje.

POZOR:

- Vyčistěte přední stranu čističe ucha a po každém použití.
- Není určeno pro děti do 3 let věku.
- Nastavte použití v bolesti nebo nepohodlí okamžitě jej.
- Použijte. Čistič uší není k poškození bubínku, při krvácení nebo ucpání zvukovodu nebo bolesti ucha
- V případě podráždění pokožky usnadňují používání a obraťte se na audiologa nebo dermatologa dále.

NÁVOD K POUŽITÍ:

1. Vložte nástavec silikonovou k otevření injekční stříkačky, dokud není zcela zajištěná.
2. Stiskněte tlačítko. Chcete-li posunout celou cestu do vrchu.
3. Držte silikonový papír do mísy s teplou vodou (nejlépe při tělesné teplotě) a vytáhněte jezdcu s cílem zaplnit stříkačku.
4. Sit a naklonit hlavu na stranu na straně dolů, na kterém chcete vyčistit ucho. Požádat u ucha, tak, aby se přebytek vody může být shromažďován miskou. Stiskněte snímek pomalu do injekční stříkačky.
5. Opakujte tento postup několikrát v případě potřeby.

ČIŠTĚNÍ:

- Umyjte čistič uší po každém použití teplou mýdlovou vodou, opláchněte čistou vodou a nechat vyschnout na vzduchu.
- Udržujte výrobek na chladném a suchém místě.

РУС- УХО ОЧИСТИТЕЛЬ 'ИНЪЕКЦИЙ' »-013930

1. Открытие крепления силикона 2. ползуна 3. Силиконовые материалы 4. Ввод в эксплуатацию

Это ухо чистый Гигер в форме шприца идеально подходит для гигиенической, практической и удобной чистой уха. Там нет никакой опасности здесь, чтобы подтолкнуть ушную серу глубже в глубь слухового прохода. Трехстороннюю спрей очищает стенки слухового прохода, не целясь на барабанную перепонку, так что отложения, воск и жидкость затем легко может работать. Для безболезненной и безопасной чистки ушей у детей и взрослых!

Емкость: 20 мл. Поставляется с 3 кремния эссе.

ВНИМАНИЕ:

- Очистите переднюю часть пылесоса уха и после каждого использования.
- Не для детей в возрасте до 3-х лет.
- Установите использование в боль или дискомфорт немедленно.
- Использование. Ухо уборщик не повредить барабанную перепонку, с кровотечением или закупорки в слуховом проходе или боль в ухе
- Для кожи раздражения делают использование и обратитесь к отоларингологу или дерматолога на.

Инструкция по применению:

1. Вставьте крепление силикону отверстие шприца до тех пор, пока не будет полностью заблокирована.
2. Нажмите. Чтобы сдвинуть весь путь на вершину
3. Удерживая силиконовую бумагу в миску с теплой водой (желательно при температуре тела) и вытащить ползунок, чтобы заполнить шприц.
4. Сядьте и наклонить голову вбок на стороне вниз, на котором вы хотите очистить ухо. Спросите в ухе, так что избыток воды может быть собрана чашу. Нажмите слайд медленно в шприц.
5. Повторите этот процесс несколько раз, если это необходимо.

ОЧИСТКА:

- Мойте очиститель уха после каждого использования с теплой мыльной водой, промойте его чистой водой и дайте ему высохнуть на воздухе.
- Храните продукт в прохладном, сухом месте.